

2 PITA

Mago aigofe tisa vaya'mo siosi vaya'ai folagapi'mo afole aite'a amega apakufamo'mo hau'niya agufa kava'mo akame hu'nae. Mago vaya'mogi siosi vaya'aife'mo, Yesu'a emi no'megaiye, hu'a hapa pai'nae. Pita'a ani hosu gee'mo huno'ae'mo, Goti'a alagepa huta mai'neta agaefeke'mo mono hisunafe'mo muki ya'amo laha maeno lami'niye. Afi'naya gee'mo halate lapakesamo afisayafe'mo lapa paigesuve, huno huteno mani avo'mo kae'niye.

¹ Nagaemo Saimoni Pita'namo Yesu Kalaisi ali'ya'amo ne'aluva vekamo mai'ne'na apa veka'amo mai'nove. Goti'a lagufamo alino katino nelateya Gotitimo'a Yesu Kalaisi fatago kava'aleti'mo fiku lapamaeno lapami'nigetapa lapakesa afita fatago hu'naya vaya'amogitapae'mo mani avo'mo nekaove. Lapakesa afita fatago nehaya kavatapimo alopa monileti'mo miya nefaiya agufa yakana huno hane'niya kava'e lagesa afita fatago nehuna kavati'e'mo magoke aiyaya kava'mo hane'niye.

² Lapakaemo Goti'e Ala kava netimo Yesu'e'mo lapakaemo anaketa aeto hu'naya kavateti'mo fiku lapa mae'ana lapami'anageno lapaipamo'mo falu hino.

Lapakaefe'mo keya aeno ge hu'niyanagi alu alagepa kava alu alagepa kava'mo alita magokepi lokaeta ateyo, huno hu'niya gemae

³ Goti'a himamu'a'e vekamo mai'neno muki vaya'aina ago aeno apakaseno ne'maiya yalagisa vekamo himamu'aleti'mo alagepa huta mai'neta Gotifeke'mo alagepa huta mono hisunafe'mo muki ya'amo fiku laha maeno lami'niye. Lagaemo Goti'mo ageta aeto hu'nona kavateti'mo muki ya'amo alino lami'nigeta ali'none. Ha le konali ya'amo aliteta agaekana huta maisunafe'mo lagaefe'mo keya aeno ge hu'niye. ⁴ Goti'a ani kavateti'mo alopa monileti'mo miya nefaiya ya'mo ago aeno agase'niya ge'amo fiku lapa mae'na lapamiguve, huno hu male'niya ge'amo hemenimo ago laha pai'niye. Lapakaemo ma mopafi kavafe'mo hapa'ye nehigeno alino hosu huno ne'apateya kavategati'mo ago aeta kasalo pae'nayanagetapa Goti aipa agesamo alisayafe'mo mani alopa alagepa ge'amo ago lapa pai'niye.

⁵ Goti'a mani kava'mo hu'niya'mofe'mo lapakesa afita fatago nehutapae'mo anile'mo lokiya alagepa kava'mo hisayafe'mo lapayamukiki hiyo. Lokiya alagepa kava'mo nehutapae'mo anile'mo ageteta afi'naya kava'mo aliyo. ⁶ Ageteta afi'naya kava'mo ali'netapae'mo anile'mo lapakufale'mo yagaitapa ateyo. Lapakufale'mo yagaitapa ate'netapae'mo anile'mo o'ataleta atafautapa alagi hutapa maiyo. O'ataleta atafautapa alagi hutapa mai'netapae'mo anile'mo Gotife'mo mono hiyo. ⁷ Gotife'mo mono nehutapae'mo anile'mo konagatapimo alita lapao ya'mo hiyo. Konagatapimo alita lapao ya'mo hu male'netapae'mo anile'mo lapau

lapayamopafi'mo lapaino. ⁸ Mani kava'mo mago'e mago'e hutapa hisayana Ala kava netimo Yesu Kalaisi'mo agetapa aeto hu'naya kavateti'mo afa'a o'maitapa alagamo aegae. ⁹ Mani muki kava'amo nosisaya vaya'mogimo apaulagafa ali'nige'a afagitegamo hane'niya ya'mo no'agae. Apakaemo Goti'a hogote hosu kava'apimo alino atale'niya kavafe'mo ago apake kani'niye. ¹⁰ Konaga'nimogitapae, hu'na, Mani gemo hu'niya'mofe'mo lapakaemo, Goti'a lagaefe'mo keya aeno ge hu'niye. He, lekana paino lateteno keya aeno ge hu'niye, hutapa ageta aeto hisayafe'mo lapayamukiki hiyo. Lapakaemo muki mani kava'mo nehisayana alagi asagautapa o'aigayanagi hiyo. ¹¹ Goti'a ani kavateti'mo lusi kava huno lapa maeno lapamiteno kitamo yakino lapatesigetapa Ala kava netimo lagufamo alino katino nelateya vekatimo Yesu Kalaisi'a yagaino apatesiya kote'mo hanege hanege huno hanesiya kote'mo haitapa maigae.

¹² Inagi mani avo'mo nekaova gemo ago afitetapa ani gelefe'mo lokiya vaitapa mai'naya'monanafa ali'na he ti'na lapatesugetapa mani gee'mo halate lapakesamo afisayafe'mo afa'a o'maigufa alagepa hu'na gemo lapa paiguve. ¹³ He, nagesamo afi'novana kanale kavanage'na muki afina'mo ofali'na seli no'nifi'mo afa'a mai'ne'nae'mo ali'nage'mo he ti'na lapatesugetapa halate lapakesamo afisayafe'mo mani avo'mo kae'na lapa nepauve. ¹⁴ Ala kava netimo'mo falisuva kava'mo ago alino

nave li'nige'na age'novanage'na aise afina'mo utesige'na seli no'nimo atale'na uguve. ¹⁵ Ani kava'mo hu'na falitesugetapae'mo halate mani gee'mo lapakesamo afisayafe'mo nayamukiki hu'na ali'ya'mo ne'aluve.

¹⁶ Lagaemo alagepa huta lagesamo afiteta alo hu'nona kaitene geleti'mo humi lapatesiya ag-ufa gemo lapa opai'nopa lagaemo laulagafati'mo ala agi'a'e himamu'a'e'mo agetetae'mo, Ala kava netimo Yesu Kalaisi'a himamu'aleti'mo afole ai'niyanageno eminegaiye, huta ago lapa pai'none. ¹⁷ Goti'a afo'amo'mo ala agi'a'e ha le konali ya'a'e'mo alino ami'nigeta age'none. Ha le konali'age koku'napi'mo mai'niya vekamo'a ani ya'mo alino amiteno'ae'mo, Uma vekae'mo nahau nayamopafi'mo ne'nahaiya mafa'ne'nimo mai'niye. Nagaemo lusi kava hu'na amuse hu'na ne'atove, huno hu'niye. ¹⁸ Lagaitige'mo aote avele'mo agae'e'mo haita magokepi lokaeta mai'nonageno'ae'mo koku'napati'mo age aino ge hu'nigeta afi'none. ¹⁹ Ema akeya'vilaga Gotitegati gemo alini e'a ae'a hakalo hu'a hapa nepaiya vaya'mogi ge hu'nageno afole ai'niya ge'e'mo hane'niye. Kanalenagi mani gemo alagepa hutapa afiyo. Mani gemo'a hanipi'mo aeno ha neleya kanikana huno aeno ha leme ha leme ne'visigeno ko netiyategamo aeno ha neleya kanefikana huno lapaipafi'mo aeno ha legaiye. ²⁰ Goti gemo aepa'amo vaya'ai apaipafati'mo afa'a afole no'aiye, hutapa hogoteta alagepa huta lapakesamo afiyo. ²¹ Na kava hige'apaene. Goti ge'amo vaya'mogi hapau'niya kavateti'mo vaya'ai apaipafati'mo afole no'aiya'monanafa

Goti Auneme'amoke'mo apaote vaya'aina ka'mo alino ho huno apate'nige'apaeke'mo Goti ge'amo ae'a hakalo hu'a hapa pai'nae.

2

¹ Hu'naya'monanafa akeya'vilagamo mago aigofe apaune gemo ae'a hakalo hu'a hapa nepaiya vaya'mo Isaleli nofi vaya'e'mo magokepi'mo lokae'a mai'nae. Mai'naya kava hu'a aigofe tisa vaya'mo lapakae'e'mo magokepi lokae'a mai'ne'apae'mo aigofe gemo'a alino hosu huno lapatesiya agufa gemo kesi kateti'mo alini e'a ae'a hakalo hugae. Apakaemo Ala kava ne'mo miya faino apate'niya vekamo atalesageno'ae'mo malage huno alino apago'ya lagauno apatalegaiye. ² Asole vaya'mo alino hosu huno apatesiya gemo akame hugaya'mofe'mo mago vaya'mogimo alagepa ka'mo alino apave neliya lama gelefe'mo hu'a faipa hu'a ategae. ³ Apakaemo hapa'ye nehige'apae'mo aigofe ge'apileti'mo lapakaetegati'mo muki kagemi yatapi'e monitapi'e'mo alisayafe'mo hugae. Muki afina'mo agoti huno apatesiya vekamo fiku no'maifa alo huno'age'mo ne'maiye. Alino apago'ya lagauno apatalesiya vekamo muki afina'mo au nokale. ⁴ Enisole vaya'mogimo hosu kava'mo hu'nageno'ae'mo Goti'a apakeno o'apatale'nifa seli nofiteti'mo kino apatetenota kumapi'mo alino yaga auno apatale'nige'a agoti huno apatesiya afinafe'mo hani kopi'mo mai'ne'a agava ne'maiye. ⁵ Ani kava huno ema akeya'vilaga vaya'mogi Gotife'mo mono osu'naya vaya'aina Goti'a apakeno o'apatale'nifa

ani'mo ho, huno hu'nigeno ani'mo heteno muki vaya'amo ago aeno apati kae'niya'monanafa Noa'a fatago kavafe'mo aeno hakalo huno hapa pai'niya veka'e seveni'a vaya'e'mo anipati'mo apakufamo alino katino apate'niye. ⁶ Sotomi taonifi'mo mai'naya vaya'e Gomola taonifi'mo mai'naya vaya'e'mo agoti huno apateteno lole alopa taonila'mo ataleti'mo muki ya'e vaya'e'mo alagi kaeno asaga lino hano huno atale'niye. Ani agufa aune kava'mo huno Gotife'mo mono nosaya vaya'aitegamo afole aigiye. ⁷ Loti'a fatago vekamo mai'nenno muki ke'aepa gemo ago amagi'a atalete'a kumai kava'mo hu'nageno apaketeno'ae'mo aipamo'mo lusi kava huno kana hu'niye. ⁸ Ani alagepa vekamo'a apakae'e'mo magokepi'mo lokaeno mai'nenno'ae'mo muki afina'ae afina'ae'mo hosu ge'apimo afige hosu kava'apimo agege nehuno'ae'mo aipamo'mo lusi kava huno kana hu'nigeno fatago aipafati'mo agafu ki'nigeno mai'niye. ⁹ Inagi Ala kava ne'mo'a agaefe'mo mono nehaya vaya'ai apakufamo alino katino apateteno'ae'mo hosu kava'mo hu'naya vaya'mo kayo'mo apamiteno agoti huno apatesiya afina'mo yagaino apatesiyafe'mo ago afi'niye. ¹⁰ Ani kava huno apakufamo'mo hau'niya kava'mo akame hute'a kumai kava'mo huge muki yagai'a ne'apataya vaya'ai ge'apimo o'afige hu'a mai'naya vaya'aina mago'e huno lusi hanageke ya'mo apamigiye. Ani agufa aigofe tisa vaya'mogi koli osu'a lusi himu'namu kava'mo hute'a ala apaki vaya'aife'mo apakesamo o'afi'a hu'a faipa hu'a ne'apatae.

11 Ne'apataya'monanafa enisole vaya'ai lokiya himamu'apimo aeno apakase'niya'monanafa Ala kava ne'mo aulagale'mo ala apaki vaya'aife'mo, hosu kava'mo nehae, hu'a hute'a hu'a faipa hu'a no'apatae.

12 Goti'a afela afumo vaya'mogi apatafau'a apamagisayafe'mo alo huno apate'niya afugana hu'a mai'nae. Apakaemo o'age'naya kavafe'mo, hosu kava'mo hane'niye, hu'a nehae. Hu'a hute'a hu'a faipa hu'a ne'atayanageno Goti'a alino apago'ya lagauno apatalegaiye.

13 Hosu kava'apimo anona'apilefe'mo alino apago'ya lagaugiye. Apakaemo felugamo ha le'nige'apae'mo apakufamo'mo hau'niya kava'mo hu'a lusi ne'ya'mo nege ani'mo nege hosu kava'mo huge hute'a apamogaga ne'aiye. Lapakae'e'mo ne'ya'mo ne'ne'apae'mo kukena'apile'mo o'ani'ya fai'nigeno alagena ya'mo nehaneya agufa yakana hu'a mai'ne'a aigofe ge'apileti'mo humi lapatete'apae'mo apamogaga ne'aiye.

14 Kumai kava'mo'a apaulagafi'mo havai te'niyanage'a hosu kava'mo alagi o'atalegae. Apakaemo lokiya vai'a no'maiya vaya'mo apayate ne'aliye. Hapa'ye hisiya kava'mo alagi ago agete'a afi'nae. Goti'a huno'ae'mo, hosu vaya'mo mai'nayanage'a alagi lageso hugae, huno hu'niye.

15 Meo mafa'nemo Melami'a monie'mo ha'ye hu'nigeno hosu kava'mo hu'niya kava hu'a alagepa ka'mo ago atale'a atagu fae'a u e'a hu'a mai'nae. 16 Hosimogi apake no'aiya afumo mai'naya'monanafa mago hosimo'a vaya'mogi

nehaya agufa gemo huno Melamife'mo, hosu kava'mo nehane, huno ha pai'niye. Melami'a gemo aeno hakalo huno hapa nepaiya vekamo'a negi kava'mo hu'nigeno'ae'mo ani kava'mo mago'e huno osisiyafe'mo huno atafauno ate'niye. ¹⁷ Apakaemo ina kava'mo hu'a kelifi'mo hane'niya ani'mo leno lane'nigeno keli'age'mo hane'niya agufa keligana hu'a mai'nae. Hiya'mo yasimo'a alinino ne'viya hiyakana hu'a mai'nae. Goti'a lusi hani hu'niya kopi'mo maisayafe'mo alo huno apate'niyanage'a maige maige hu'a maigae.

¹⁸ Apakaemo falo gefati'mo hute'apae'mo himu'namu kava'mo hute'a afa hosu gemo nehae. Nehu'apae'mo kumai kava'mo hisayafe'mo amega apakufamo'mo hau'niya hosu kava'mo nehaya vaya'aitegati'mo ae'a kasalo pae'a e'naya vaya'ai apayate'mo ne'aliye. ¹⁹ Apakaemo hu'apae'mo, lapakufamo'mo hau'niya kava'mo hisayana lapatafauno lapatesiya ke'aepa gemo alagi ohane'niyanagetapa afa vaya'mo maigae, hu'a hute'a ali'a hosu hu'a ne'apataya kava'mo'a apatafauno apate'nige'a kalavusifi'mo mai'nae. Hosu kava'mo'a aeno apakase'nisiya vaya'mo hosu kava'mo'a nofi aeno apate'nige'a mai'nae. ²⁰ Apakaemo Ala kava ne'mo'a apakufamo alino katino ne'apateya vekamo Yesu Kalaisi'mo age'naya kavateti'mo ma mopafi hosu o'ani'ya kavategati'mo ae'a kasalo paetale'a e'nayanageno halate hosu kava'apimo'a nofi aegekana huno apatafauno apate'nenno aeno

apakasesiya'mo'mo aepa fai'niya afina'mo hosu kava hu'a ne'maiya'monanafa hano hisiya afina'e'mo mago'e hu'a alagi hosu kava hu'a maigae. ²¹ Apakaemo fatago kava'mo alisaya kafe'mo ava gemo o'afi'naesinana alagepa hu'a mai'naesina'monanafa aote gemo ma kava'mo hiyo, huno hapa pai'niya ke'aepa gemo afite'a atale'naya'mofe'mo alagi hosugiye. ²² Ani agufa vaya'aife'mo alagi lama gege'mo hu'a ae'a kalafefa gemo hu'apae'mo, *kalamogimo mu vali'a atale'a ute'a halate ai'a atagi ne'e'a ne'nae*. Ani kava hu'a afumo ani'mo fale'a ate'naya afumo'mo halate uno hapafi'mo kasepu ne'aiye, hu'a hu'nae.

3

Ala kava ne'mo halate eminegaiye, huno hu'niya gemae

¹ Nahau'niya vaya'nimogitapae, hu'na, ago afi'naya gee'mo halate alagepa lapakesafati'mo mago'e hutapa lapakesamo afisayafe'mo ali'na he ti'na lapatesuvafe'mo hogote avo'mo kaete'nae'mo hemenimo halate henaga avo'mo nekaove. ² Lapakaemo akeya'vilaga apaote vaya'mogi Gotitegati gemo alini e'a ae'a hakalo hu'a hapa nepaiya vaya'mogi hu'naya ge'e Ala kava ne'mo lagufamo alino katino nelateya vekamo'a apa vaya'amogita'e'mo hutae'mo, ina kava'mo hiyo, huta hu'nona geti'e'mo halate mago'e hutapa lapakesamo afisayafe'mo mani avo'mo nekaove. ³ Hogotetapa mani gemo alagepa hutapa afiyo. Mago vaya'mogi,

ina agufa gemo hane'niye, hu'a hute'a hu'a faipa hu'a atesaya vaya'mo henaga'amo hano hugefe hisiya afina'mo afole aite'a apakufamo'mo hau'niya kava'mo akame hugae. ⁴ Apakaemo, agaemo emi'negauve, huno hu'niyana hemenimo haiyate ne'maiye. Ma mopamo alo hu'niya afinateti'mo muki ya'amo afa'a haneme haneme eno hane'nige'a afotimogi agete'a falitageno hemeni'e'mo magoke agufa yake'mo hane'niye, hu'a hugae. ⁵⁻⁶ Hu'a hugaya'monanafa akeya'vilaga Goti'a, afole aino, huno hu'nigeno ma mopa'e koku'na'e'mo afa yateti'mo afole ai'niye. Mopamo anipati'mo afole ai'nigeno solovala ani'mo'a faino ku aino ate'nigeno mopamo folagapi'mo hane'niye. Hane'niya mopamo hane'nigeno ani'mo'a henaga'amo ago aeno ati kae'nigeno atafa mopamo ago hano hu'niye. Ani vaya'mogimo mani kavafe'mo apakesamo afisayafe'mo ohapau'nige'a apaulagamo fali kae'nige'a no'agae. ⁷ Ina kava'mo huno Goti'a ma mopa'e koku'na'efe'mo, afa'a haneno, huno hu'nigeno hane'niyanageno atamo'a leno asaga lisiyafe'mo afa'a hane'niye. Goti'a yagaino ate'nigeno haneme haneme ne'eyanageno Goti'a agaefe'mo mono nosaya vaya'aina agoti huno apateteno alino apago'ya lagauno apatalegaiye. ⁸ Nahau'niya vaya'nimogitapae, hu'na, Goti aulagale'mo magoke afina'mo vani tauseni'a kafugagana huno hane'neni vani tauseni'a kafugamo'mo magoke afinakana huno hane'niye. Ani kavatefe'mo lapake

okanino. ⁹ Mago vava'mogi, Ala kava nefe'mo hu'apae'mo, huguve, huno hu'niya kava'mo hisiyafe'mo lagava maime maime ne'viye, hu'a nehaya'monanafa huguve, huno hu'niya kava'mo hisiyafe'mo lagava ne'maiye. Alino lago'ya lagauno latalesiyafe'mo ohau'niya'monanafa muki'amogitamo laipamo alita afe lesunafeke'mo hau'nigeno'ae'mo lagava ne'maiye.

¹⁰ Kumaya vava'mogimo kava no'yagaiya afina'mo ne'aya kava huno Ala kava ne'mo afina'amo afole aisigeno'ae'mo lusi kava huno avamusa gemo'mo nehisigeno'ae'mo koku'na'mo alagi uno lageso hugiye. Muki ma mopa'e muki ma mopafi'mo hane'niya ya'e'mo atamo'mo leno asagalino hano hugiye. ¹¹ Muki ya'amo alagi hano hugiya'mofe'mo hemenimo lapakaemo haiya agufa vava'mo maisaya kava'mo hane'niye. Lapaote kava'mo nehutapa Gotifeke'mo mono hiyo. ¹² Muki ya'amo ata lege koku'na'mo ata lege huno leno asagalino hano hugiyanagi Ala kava ne'mo afinafe'mo agava mai'netapa malage huno afole aisiyafe'mo alagepa kava'mo hiyo. ¹³ Hano hugiya'monanafa Goti'a ali'na afole ai'na ategauve, huno ago hu male'niya gemo afole aisigeno'ae'mo fatago kava'ageke'mo hanesiya saufa koku'na'e saufa mopa'e'mo afole aisiyafe'mo agava ne'maune.

¹⁴ Nahau'niya vava'nimogitapae, hu'na, afole aigiya'mofe'mo agava mai'netapae'mo hosu kavatapimo ohanesigetapa vai'mo o'alitapa agae'e'mo alagepa hutapa magokepi

lokaeta mai'nisageno emineno lapakesiyafe'mo lapayamukiki hiyo. ¹⁵ Ala kava ne'mo'a lagava mai'niyanageno muki'amogita lagufamo alino katino lategaiye, huta lapakesamo afiyo. Lahau'niya konagatimo Polo'mo Goti'a ami'niya ya'mo ageteno afi'niya ge'aleti'mo ani kavatefe'mo lapakaefe'mo avo'mo kae'niye. ¹⁶ Agaemo muki kae'niya avo'amo ani kavafeke'mo kae'niye. Mago avo'mo kae male'niya gemo aepa'amo afisayafe'mo kana hu'niye. Kana hu'nige'a alagepa hu'a afite'a ali'a lokiya no'vaiya vaya'mogimo ali'a afe le'a alino apago'ya lagauno apatalesiya agufa kavake'mo ali'a afole ai'a ne'atae. Ani kava hu'a muki gemo Goti mukufi'mo avo'mo kae male'naya gee'mo hosu ge hu'a ali'a afe nelae. ¹⁷ Nahau'niya vaya'nimogitapae, hu'na, mani kavafe'mo ava gemo hogotetapa ago afi'naya'mofe'mo ehetapiye. Fiku yanagetapa ke'aepa gemo amagi'a ne'atalaya vaya'ai ge'apimo afitetapa atafautapa alagi hu'nayategati'mo ataleta asagauta aigayanagi. ¹⁸ Ani kava'mo osutapa Ala kava netimo lagufamo alino katino nelateya vekatimo Yesu Kalaisi'a fiku lapa maeno lapami'niya kavafeke'mo mago'e hutapa lapakesa afita fatago hutetapa Kalaisife'mo mago'e hutapa lapakesamo afitetapa ageta aeto hutetapae'mo kosita alopa vaya'mo maiyo. Ha le konali ya'amo hemenimo hane'niyanageno muki afina'e'mo hanege hanege huno haneno. He, lama ge.

Saufa Kotalake Gemae
The New Testament and Portions of the Old Testament
in the Keyagana Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Keyagana long
Niugini

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Keyagana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

dec78c50-71b7-5d19-97bf-bf625abcf44